

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 262

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 262 - 2979

Bern, Samstag 8. November 1975
Berne, samedi 8 novembre 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Rédaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 262 - 8. 11. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beiräte. - Chèques postaux, adhésions.

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. del Trib. fed. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et ils déclarent si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena. Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine. Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (3217)

Gemeinschuldnerin: Tektura AG, Erstellung sowie An- und Verkauf von Immobilien, Algerstrasse 1, 8048 Zürich 9, Eigentümerin folgender Grundstücke:

In der Gemeinde Widen AG:	
GB 42 Wohnhaus usw.	6872 m ² Land
GB 613 Wohnhaus usw.	2674 m ² Land
GB 165	602 m ² Land

In der Gemeinde Bergdietikon AG:	
GB 1711	3286 m ² Land

In der Gemeinde Oberrieden ZH:	
GB 1207, Kat. 297, Wohnhaus im Rohbau,	2644 m ² Land
1/2 Miteigentum an:	
GB 1088, Kat. 298	64 m ² Fussweg

Datum der Konkursöffnung: 9. Oktober 1975.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 11. November 1975.

8048 Zürich, den 20. Oktober 1975 Konkursamt Altstetten-Zürich:
Peyer, Notar

Kt. Zürich (3196)

Gemeinschuldnerin: Lechner Isabelle, geboren 25. August 1905, österreichische Staatsangehörige, gestorben im Juni 1975, wohnhaft gewesen Schaffhauserstrasse 24, 8006 Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 16. Juli 1975.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. November 1975.

8042 Zürich, den 16. Oktober 1975 Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Telefon 01 / 28 94 26

Kt. Zürich (3221)

Gemeinschuldnerin: Keller Heinz AG, Gipsgeschäft, Gossau ZH.

Konkurrenzeröffnung: 7. Oktober 1975.

Eingabefrist: bis 23. November 1975.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 31. Oktober 1975, 15 Uhr, im Gasthof «Löwen», Gossau.

Antrag für Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung beantragt, sämtliche beweglichen Sachen (Büroeinrichtungen, -maschinen, Lieferwagen, Gerüste, Gipsmaschinen und -Vorräte) ab 24. November 1975 freihändig oder durch öffentliche Versteigerung einzeln oder en bloc zu veräußern. Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der Gläubiger nicht bis 23. November 1975 schriftlich beim Konkursamt Grüningen Einsprache erhebt, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben.

Die Gläubiger werden hiermit eingeladen, dem Konkursamt innert der genannten Frist Kaufsofferten einzureichen.

8627 Grüningen, den 17. Oktober 1975 Konkursamt Grüningen
P. Buchmann, Notar

Kt. Bern (3454)

Gemeinschuldnerin: Gastobern AG, Seftigenstrasse 197, Bern, Betrieb und Führung von Restaurationsbetrieben und Verkaufsgeschäften der Lebensmittelbranche.

Datum der Eröffnung: 2. September 1975.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 27. November 1975.

Für die Durchführung des Verfahrens wurde der verlangte Kostenvorschuss von Fr. 2500.- geleistet.

3000 Bern, den 4. November 1975

Konkursamt Bern

Kt. Bern (3453)

Gemeinschuldnerin: Newo AG, Immobiliengesellschaft und Generalunternehmung, Seftigenstrasse 197, Bern.

Datum der Eröffnung: 12. August 1975.

Eingabefrist: 7. Dezember 1975.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Mittwoch, den 12. November 1975, 15 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, Neugasse 20, Bern.

Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaften:

In Kehrsatz:

GB Nr. 801, 2 Einfamilienhäuser im Rohbau

In Münchenbuchsee:

GB Nr. 1257-1, 2 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung

GB Nr. 1257-4, 2 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung

GB Nr. 1257-6, 4 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung

GB Nr. 621-2, 3 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung

GB Nr. 621-3, 4 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung

3000 Bern, den 4. November 1975

Konkursamt Bern

Kt. Bern (3432)

Gemeinschuldner: Steiner Stephan Alfred, geboren 1946, von Langnau i. E., Augenoptiker, Bahnhofstrasse 9, 3250 Lyss.

Datum der Konkursöffnung: 20. Oktober 1975.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 28. November 1975.

Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, das zur Konkursmasse gehörende bewegliche Inventar vorzeitig freihändig zu verkaufen oder öffentlich zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innerhalb der Eingabefrist dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger können innert derselben Frist schriftliche Angebote auf Erwerb der Beweglichkeiten beim Konkursamt Aarberg einreichen.

3270 Aarberg, den 31. Oktober 1975

Konkursamt Aarberg

Kt. Bern (3448)

Gemeinschuldner: Mühlematter René, geboren 1945, von Spiez, Dorfstrasse 15, Rüfenacht, Radiogeschäft in Worb, Schulhausstrasse.

Datum der Konkursöffnung: 29. September 1975.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. November 1975.

3082 Schloszwil, den 4. November 1975

Konkursamt Konolfingen

Kt. Zug (3478)

Gemeinschuldnerin: Camosport AG, Bahnhofstrasse 22, 6300 Zug (Derby Sport, Café Derby).

Datum der Konkursöffnung: 20. Oktober 1975 (Datum des Berufungsentscheiders der Justizkommission des Kantons Zug).

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 18. November 1975, 15 Uhr, im Hotel Ochsen, Zug.

Eingabefrist: bis 8. Dezember 1975.

Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein und nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 25. November 1975 dagegen Einsprache erheben, so ist die Konkursverwaltung ermächtigt, sämtliche freien Aktiven sofort freihändig oder zwangsweise zu verwerten. Jeder Gläubiger ist berechtigt, innerhalb der genannten Frist, selbst schriftliche Kaufangebote einzureichen.

6300 Zug, den 5. November 1975

Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Kt. Solothurn (3429)

Gemeinschuldner: Knobloch Otto, 1934, von Ettingen BL, Kaufmann, Wissbüchlistrasse 27, 2540 Grenchen (Inhaber der Einzelzifferfirma «Claudia Moden» O. Knobloch, Handel mit Damenkonfektion und Textilien, Dr. Jos. Girardstrasse/Solothurnstrasse 40, 2540 Grenchen).

Datum der Konkursöffnung: 8. Oktober 1975.

Erste Gläubigerversammlung: 17. November 1975, 15 Uhr, im Hotel Löwen, 2540 Grenchen.

Eingabefrist: bis 8. Dezember 1975 (Die Forderungen sind Wert 8. Oktober 1975 [Konkursöffnung] einzugeben).

Sofern die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der Gläubiger bis zum 27. November 1975 nicht Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung sofort zu verwerten, wobei auch jedem einzelnen Gläubiger das Recht zusteht, innerhalb der genannten Frist, schriftliche Kaufangebote zu machen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort anzumelden.

2540 Grenchen, den 3. November 1975

Konkursamt Lebern,
Filiale Grenchen-Bettlach

<p>Kt. Basel-Stadt (3450)</p> <p>Der Nachlass des am 12. Mai 1975 verstorbenen Hänggi-Eigenmann Othmar, geboren 9. Juli 1910, von Nunningen SO, wohnhaft gewesen Spitalstrasse 21, Basel, wird auf dem Konkurswege liquidiert.</p> <p>Datum der Konkurseröffnung: 23. September 1975, gemäss Art. 573 ZGB.</p> <p>Ordentliches Konkursverfahren.</p> <p>Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 26. November 1975, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).</p> <p>Eingabefrist: bis 18. November 1975 (gemäss Art. 234 SchKG).</p> <p>(Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbsauklündung schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.)</p> <p>4001 Basel, den 8. November 1975 Konkursamt Basel-Stadt</p>	<p>Ct. de Neuchâtel (3455)</p> <p>Faillie: Degoumois René, précédemment à Neuchâtel, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Cercle National» (raison radiée le 10 juillet 1975), puis à Colombier; actuellement domicilié Brévards 3, à Neuchâtel.</p> <p>Date d'ouverture de la faillite: 8 octobre 1975.</p> <p>Liquidation sommaire, art. 231 LP; ordonnée le 29 octobre 1975.</p> <p>Délai pour les productions: 28 novembre 1975.</p> <p>2001 Neuchâtel, le 8 novembre 1975 Office des faillites, Neuchâtel</p>	<p>Ct. de Vaud (3433)</p> <p>La faillite ouverte le 9 octobre 1975 contre la société Standard Leasing SA en liquidation, 19, avenue Villamont, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.</p> <p>Si aucun créancier ne demande d'ici au 18 novembre 1975 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.— cette faillite sera clôturée.</p> <p>1000 Lausanne, le 8 novembre 1975 Office des faillites: M. Tavel, préposé.</p>
<p>Kt. Basel-Stadt (3451)</p> <p>Gemeinschuldner: Göring-Burkhard Peter Paul, geboren 16. Dezember 1941, von Basel, Kollektivgesellschaft der falliten Firma «Göring & Bösch», Internationale Kleidertransporte, Horburgstrasse 40, in Basel.</p> <p>Datum der Konkurseröffnung: 16. Oktober 1975.</p> <p>Summarisches Konkursverfahren.</p> <p>Eingabefrist: bis 28. November 1975.</p> <p>4001 Basel, den 8. November 1975 Konkursamt Basel-Stadt</p>	<p>Ct. de Neuchâtel (3446⁹)</p> <p>Faillie: Pidoux Jean, 1920, transports en tous genres, Fin de Praz 7, à 2024 Saint-Aubin (commune de Saint-Aubin-Sauges).</p> <p>Propriétaire de l'immeuble formant l'article 1705 du cadastre de Saint-Aubin.</p> <p>Date de l'ouverture de la faillite: 24 octobre 1975.</p> <p>Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 30 octobre 1975.</p> <p>Délai pour les productions: vendredi 28 novembre 1975.</p> <p>Délai pour l'indication des servitudes: vendredi 28 novembre 1975.</p> <p>2017 Boudry, le 8 novembre 1975 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch</p>	<p>Kollokationsplan - Etat de collocation (SchKG 249-251) - (LP 249-251)</p> <p>Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.</p> <p>L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.</p>
<p>Kt. Basel-Stadt (3452)</p> <p>Vorläufige Konkursanzeige</p> <p>Ueber Burali Florio, Im Heimatland 58, in Basel, Inhaber der Einzelirma «Radio-Telecolor Burali», Klybeckstrasse 15, in Basel, wurde am 29. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet.</p> <p>Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.</p> <p>4001 Basel, den 8. November 1975 Konkursamt Basel-Stadt</p>	<p>Ct. de Genève (3431)</p> <p>Faillie: Clinique Belle-Rive SA, construction et exploitation de cliniques ayant son siège 11, chemin de la Savonnière à Collonge-Bellerive, Genève.</p> <p>Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés par la faillite dans la Commune de Collonge-Bellerive GE.</p> <p>Parcelle No 5666, plan 13, d'une surface totale de 7999 m², site 11, chemin de la Savonnière dont il dépend: un bâtiment No 2772 de 1829 m² et terrasse excavée de 722 m²;</p> <p>Parcelle No 5667, plan 13, d'une surface totale de 5585 m², site 11, chemin de la Savonnière dont il dépend: un bâtiment No 2773 de 261 m² (garage souterrain).</p> <p>1211 Genève, le 8 novembre 1975 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud</p>	<p>Graduatoria (LEF 249-251)</p> <p>La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.</p> <p>Kt. Zürich (3456)</p>
<p>Kt. Baselland (3430)</p> <p>Gemeinschuldner: Nardo-Kopp Armin, Metallbau und Bauschlosserei usw. in Aarburg, wohnhaft in Reinach, Birseckstrasse 2.</p> <p>Datum der Konkurseröffnung: 14. Oktober 1975 (Art. 191 SchKG).</p> <p>Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von heute an, die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 1500.— Kostenvorschuss leistet.</p> <p>Eingabefrist: bis und mit 29. November 1975.</p> <p>4144 Arlesheim, den 8. November 1975 Konkursamt Arlesheim</p>	<p>Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)</p>	<p>Im Konkurs über die Aktiengesellschaft vormalis Schweizerischer Creditoren-Verband, Zürich, liegen der Kollokationsplan, das Inventar und die provisorische Verteilungsliste für die erste Abschlagszahlung von dreissig Prozent den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich-Riesbach, Seefeld-/Feldeggstrasse 49, 8008 Zürich, und bei der unterzeichneten ausseramtlichen Konkursverwaltung, Neutra-Treuhand AG, Löwenstrasse 56, 8023 Zürich, zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung des Kollokationsplanes im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. November 1975 durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.</p> <p>An alle Gläubiger, bzw. Gläubigervertreter, deren Adresse bekannt ist, wurde ein Zirkularschreiben zusammen mit dem betreffenden Auszug aus dem Kollokationsplan mittels eingeschriebenem Brief versandt. Gläubiger, die bis 12. November 1975 keinen solchen Brief erhalten werden, wollen sich unter Angabe des Namens, alter und neuer Adresse und Forderungssumme, bzw. der Titel, bei der Neutra Treuhand AG, Löwenstrasse 56, 8023 Zürich, melden. Wir machen darauf aufmerksam, dass im Zirkularschreiben Anträge betreffend Realisierung von gewissen Aktiven, insbesondere die Abtretung von Verantwortlichkeitsansprüchen gegenüber Organen und Geschäftsleitung gemäss Art. 260 SchKG, enthalten sind.</p> <p>8023 Zürich, den 4. November 1975</p>
<p>Kt. Aargau (3445⁵)</p> <p>Gemeinschuldner: Stöcklin Peter, geboren 1940, Kipp- und Ferntransporte, von Ettingen BL, in 4349 Sulz.</p> <p>Datum der Konkurseröffnung: 31. Juli 1975 (Insolvenzerklärung).</p> <p>Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.</p> <p>Eingabefrist: bis und mit 29. November 1975.</p> <p>Die Eingaben sind, Wert 31. Juli 1975, an das beauftragte Konkursamt Lenzburg, 5600 Lenzburg, zu richten.</p> <p>5600 Lenzburg, den 4. November 1975 Konkursamt Laufenburg, ausserordentliches Konkursamt Lenzburg</p>	<p>Suspension de la liquidation (LP 230)</p>	<p>Die ausseramtliche Konkursverwaltung Neutra Treuhand AG Löwenstrasse 56, 8023 Zürich</p>
<p>Kt. Aargau (3449)</p> <p>Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Schenk René, 1930, gew. Vertreter, von Signau BE, in Reinach, Sandgasse 1.</p> <p>Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1975.</p> <p>Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.</p> <p>Eingabefrist: bis 19. November 1975.</p> <p>Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind von einer nochmaligen Eingabe entbunden.</p> <p>5726 Unterkulm, den 4. November 1975 Konkursamt Kulm</p>	<p>Kt. Zürich (3434)</p> <p>Ueber Arpagaus Melchior, geboren 1931, von Uors GR, Kaufmann, Keltenstrasse 6, Zollikerberg/Zollikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 11. September 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Oktober 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.</p> <p>Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. November 1975 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.</p> <p>8034 Zürich, den 3. November 1975 Konkursamt Riesbach-Zürich U. Neuenschwander Notar-Stellvertreter</p>	<p>Kt. Zürich (3457)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar</p> <p>Im Konkurs über die Ritter Gerüstbau AG, Wiesackerstrasse 4, 8105 Regensdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. November 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung — der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche — der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.</p> <p>8049 Zürich, den 4. November 1975 Konkursamt Hönegg-Zürich Limmatalstrasse 140 W. Kunz, Notar-Stellvertreter</p>
<p>Kt. Aargau (3493)</p> <p>Gemeinschuldner: Perfeet E. Lörtscher & Co., Handelshof, 5040 Schöftland.</p> <p>Datum der Konkurseröffnung: 4. November 1975.</p> <p>Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 11. November 1975, 15 Uhr, Hotel Löwen, Schöftland.</p> <p>Eingabefrist: bis 9. Dezember 1975.</p> <p>5726 Unterkulm, den 5. November 1975 Konkursamt Kulm</p>	<p>Ct. de Fribourg (3479)</p> <p>Faillie: Antenna Holding SA en liquidation, à Fribourg.</p> <p>La liquidation, ouverte le 10 juillet 1975, a été suspendue pour défaut d'actif par jugement du président du Tribunal de la Sarine en date du 5 novembre 1975.</p> <p>Si aucun créancier ne demande dans un délai expirant le 25 novembre 1975 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.—, cette faillite sera clôturée.</p> <p>1700 Fribourg, le 5 novembre 1975 Office cantonal des faillites de Fribourg Le substitut: B. Chappuis</p>	<p>Kt. Zürich (3457)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar</p> <p>Im Konkurs über die Ritter Gerüstbau AG, Wiesackerstrasse 4, 8105 Regensdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. November 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung — der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche — der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.</p> <p>8049 Zürich, den 4. November 1975 Konkursamt Hönegg-Zürich Limmatalstrasse 140 W. Kunz, Notar-Stellvertreter</p>
<p>Ct. Ticino (3447)</p> <p>Faillie: Calzature Brazzola SA, Chiasso (autofallimento).</p> <p>Data del decreto di fallimento: 29 settembre 1975 della pretura di Mendrisio-Sud.</p> <p>Data della prima adunanza dei creditori: 17 novembre 1975, alle ore 14.30, presso l'ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio (via Pollini 16).</p> <p>Termine per la notifica dei crediti: 9 dicembre 1975.</p> <p>6850 Mendrisio, il 4 novembre 1975 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G. Pessina, uff.</p>	<p>Kt. Basel-Stadt (3403)</p> <p>Gemeinschuldner: Dubach Werner, geboren 28. Januar 1946, von Diemtigen BE, Klybeckstrasse 236, in Basel, unbeschränkt haftender Gesellschafter der am 27. August 1975 erloschenen Kommanditgesellschaft «W. D. Intertrans Dubach & Co. Internationale Spedition & Transporte», Leonhardsgraben 8, in Basel.</p> <p>Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1975.</p> <p>Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 31. Oktober 1975.</p> <p>Frist zur Leistung des Kostenvorschusses (Fr. 2500.—): 18. November 1975. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.</p> <p>4001 Basel, den 8. November 1975 Konkursamt Basel-Stadt</p>	<p>Kt. Bern (3441)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar</p> <p>Gemeinschuldnerin: Firma Bauer Bau AG, Hoch- und Tiefbau, Bernstrasse 123, 3052 Zollikofen.</p> <p>Anfechtungsfrist: 17. November 1975.</p> <p>3000 Bern, den 30. Oktober 1975 Konkursamt Bern</p>
<p>Kt. Graubünden (3480)</p> <p>Schuldner: Spiegel Georg, Hartbertstrasse 17, 7000 Chur.</p> <p>Datum der Konkurseröffnung: 3. Oktober 1975.</p> <p>Datum der Konkreteinstellung mangels Aktiven: 5. November 1975.</p> <p>Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung verlangt und für die Dekung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 1500.— leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse wird vorbehalten.</p> <p>7000 Chur, den 5. November 1975 Konkursamt Chur: U. Ardiuser</p>	<p>Kt. Luzern (3481)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar</p> <p>Im Konkurs über die Befcor AG (Befcor SA) (Befcor Ltd), Neustadtstrasse 7, 6000 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei den ausseramtlichen Konkursverwaltern, Bachmann + Co., Sachwalterbüro, Frankenstrasse 2, 6003 Luzern, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an (10. November 1975) gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgen keine Anfechtungen, gilt der Kollokationsplan als anerkannt.</p> <p>6003 Luzern, den 4. November 1975</p> <p>Der ausseramtliche Konkursverwalter: Bachmann + Co., Sachwalterbüro Frankenstrasse 2, 6003 Luzern</p>	

<p>Kt. Luzern (3483)</p> <p>Abänderung des Kollokationsplanes</p> <p>Im Konkurs über die Textar AG, chemische Reinigungsanstalt, Reussblickstrasse 19, Gisikon, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung von Forderungen abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.</p> <p>6000 Luzern, den 8. November 1975 Konkursamt Luzern-Land</p>	<p>Kt. St. Gallen (3459)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar</p> <p>Gemeinschuldner:</p> <p>Manella Franco, Gutenbergstrasse 5, 9435 Heerbrugg.</p> <p>Geber Gottfried, wohnhaft gewesen Restaurant Traube, 9442 Berneck, nun wohnhaft Krummenau.</p> <p>Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 11. bis 21. November 1975.</p> <p>9430 St. Margrethen, den 4. November 1975 Konkursamt Unterreitthal</p>	<p>Ct. du Valais (3461)</p> <p>Failli: Praz Philippe, de Désalix, Pension Edelweiss, 1908 Les Mayens-de-Riddes.</p> <p>Date du dépôt: L'état de collocation, ainsi que l'état des charges sont déposés auprès du soussigné, où ils peuvent être consultés dès le 8 novembre 1975.</p> <p>Délai pour intenter action: 17 novembre 1975. A défaut, l'état de collocation sera considéré comme accepté.</p> <p>L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les 10 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.</p> <p>Toutes les correspondances relatives à la présente faillite doivent parvenir au soussigné, à l'adresse suivante: Rue du Coppet 1, case postale 206, 1870 Monthey.</p> <p>1870 Monthey, le 4 novembre 1975 Office des faillites de Martigny Jean-Pierre Detorrené, Substitut extraordinaire aux faillites</p>
<p>Kt. Zug (3484)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar</p> <p>Im Konkurs über die Angessa Treuhänder GmbH, Alpenstrasse 9, 6300 Zug, liegen den Beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. November 1975 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anhängig zu machen, ansonst derselbe in Rechtskraft erwächst.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG (betreffs streitigem Guthaben) beim Konkursamt Zug schriftlich einzureichen, ansonst dieses Recht verwirkt.</p> <p>6300 Zug, den 5. November 1975 Konkursamt Zug: A. Rosenberg</p>	<p>Kt. Aargau (3494)</p> <p>Im Konkurs über Peter & Basler AG, Baugeschäft-Strassenbau, Oberkulm, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.</p> <p>5726 Unterkulm, den 8. November 1975 Konkursamt Kulm</p>	<p>Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite (SchKG 268) = (L.P. 268)</p>
<p>Kt. Basel-Stadt (3458)</p> <p>Gemeinschuldnerin: Coiffella AG, Errichtung und Führung von Coiffeursalon-Betrieben usw., Kemsberweg 1-3, in Basel.</p> <p>Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.</p> <p>4001 Basel, den 8. November 1975 Konkursamt Basel-Stadt</p>	<p>Kt. Thurgau (3438)</p> <p>Gemeinschuldnerin: Immobilien AG, Weinfelderstrasse 9, Sulgen (früher in Altstätten SG).</p> <p>Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. bis 19. November 1975.</p> <p>Auflageort: Betriebsamt Zihlschlacht in Amriswil.</p> <p>Klageort: Friedensrichteramt Zihlschlacht in Amriswil.</p> <p>8580 Amriswil, den 3. November 1975</p> <p>Für das Konkursamt Bischofszell Betriebsamt Zihlschlacht in Amriswil</p>	<p>Ct. de Berne (3485)</p> <p>La liquidation de la faillite de Bressaucourt SA, fabrique de boîtes de montres, Bressaucourt, a été clôturée par ordonnance du juge, rendue le 4 novembre 1975.</p> <p>2900 Porrentruy, le 4 novembre 1975 Office des faillites de Porrentruy Le préposé: R. Domont</p>
<p>Kt. Basel-Stadt (3408)</p> <p>Nachtrag zum Kollokationsplan</p> <p>Gemeinschuldnerin: Farema AG, Zwingenstrasse 26, in Basel.</p> <p>Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.</p> <p>4001 Basel, den 8. November 1975 Konkursamt Basel-Stadt</p>	<p>Kt. Thurgau (3460)</p> <p>Im Konkurs über die Firma Türen- und Schrankbau AG, 8583 Sulgen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern vom 10. November 1975 bis 20. November 1975 auf dem Büro des Betriebsamtes Sulgen in Kradolf zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich beim Friedensrichteramt Sulgen in Kradolf anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet würde.</p> <p>9214 Kradolf, den 4. November 1975</p> <p>Für das Konkursamt Bischofszell Betriebsamt Sulgen in 9214 Kradolf</p>	<p>Kt. Basel-Stadt (3462)</p> <p>Gemeinschuldnerin: Auto-Schild AG, Handel mit Neu- und Gebrauchtautomobilen usw., Claragraben 79, in Basel.</p> <p>Datum der Schlusserkklärung: 31. Oktober 1975.</p> <p>4001 Basel, den 8. November 1975 Konkursamt Basel-Stadt</p>
<p>Kt. Basel-Stadt (3409)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar</p> <p>Im Konkurs über Marquis-Buess Walter, Inhaber der Einzelfirma «Marquis Transport», Palmenstrasse 20, Basel, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.</p> <p>4001 Basel, den 8. November 1975 Konkursamt Basel-Stadt</p>	<p>Ct. Ticino (3444)</p> <p>Si rende noto che a contare dall'8 novembre 1975 è deposta presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della ditta Tris SA, autonoleggio, immobiliari, costruzioni, Muzzano.</p> <p>Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'Autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.</p> <p>È pure depositato l'inventario (art. 32 al. 2 Reg. Trib. Fed. 13.7.1911).</p> <p>6900 Lugano, il 31 ottobre 1975 Ufficio esecuzione e fallimenti del 1° circondario, Lugano</p>	<p>Ct. de Vaud (3442)</p> <p>Par décision du 31 octobre 1975, le président du Tribunal du district d'Aubonne, a prononcé la clôture de la faillite de la S.I. Le Ruairé A, SA, dont le siège est à St-George.</p> <p>1170 Aubonne, le 3 novembre 1975 Le préposé aux faillites: Ch. Desponds</p>
<p>Kt. Basel-Stadt (3407)</p> <p>Gemeinschuldner: Steiner Walter, Kollektivgesellschaft der falliten Kollektivgesellschaft «Steiner & Roth, Steirotech», Holderstrasse 17, in Basel.</p> <p>Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.</p> <p>4001 Basel, den 8. November 1975 Konkursamt Basel-Stadt</p>	<p>Ct. Ticino (3435)</p> <p>Si rende noto che a contare dall'8 novembre 1975 è deposta presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della Orologeria Rosenberg SA, Paradiso.</p> <p>Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'Autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.</p> <p>È pure depositato l'inventario (art. 32 al. 2 Reg. Trib. Fed. 13.VII.1911).</p> <p>6900 Lugano, il 3 novembre 1975 Ufficio esecuzione e fallimenti del 1° circondario di Lugano</p>	<p>Ct. de Vaud (3463)</p> <p>Failli: Weder Jean-Pierre, Daillens.</p> <p>Prononcé du 30 octobre 1975.</p> <p>1304 Cossonay, le 4 novembre 1975 Office des faillites de Cossonay</p>
<p>Kt. Schaffhausen (3436)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar</p> <p>Im Konkursverfahren über Zuber Willy, geboren 1939, Armierungen, von Eschenz TG, wohnhaft Plattenhalde 22, 8200 Schaffhausen, liegen Inventar und Kollokationsplan zur Einsicht der beteiligten Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt auf.</p> <p>Beschwerden gegen das Konkursinventar sind bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen vom Datum dieser Publikation an, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten.</p> <p>8200 Schaffhausen, den 31. Oktober 1975 Konkursamt Schaffhausen</p>	<p>Ct. de Vaud (3437)</p> <p>Faillie: Pont Frères SA, imprimerie, rue de la Borde 26, Lausanne.</p> <p>L'état de collocation est déposé à l'office.</p> <p>Délai pour intenter action en opposition: 18 novembre 1975, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.</p> <p>La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).</p> <p>1000 Lausanne, le 8 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé</p>	<p>Konkurssteigerungen (SchKG 257-259)</p> <p>Kt. Bern (3443)</p> <p>Steigerungspublikation</p> <p>Im Konkursverfahren über Müller Heinz, geboren 1934, von Buchholterberg, Bauunternehmer, Längenacker, Heimenschwand, Geschäft: Mittlere Strasse 36, Thun, gelangt Donnerstag, den 11. Dezember 1975, um 15 Uhr, im Saal des Restaurants Rohrimoosbad, Heimenschwand, an eine öffentliche Steigerung:</p> <p>In der Einwohnergemeinde Buchholterberg</p> <p>1. Grundstück Nr. 1710 Eine Besetzung, Längenacker, Plan 15, enthaltend: a) Wohnhaus mit Scheune und Werkstatt Nr. 136 A; b) Bienenhaus Nr. 136 C; c) 9,40 Aren Gebäudeplatz, Hofraum, Garten</p> <p>2. Grundstück Nr. 1807 Eine Besetzung, Heimeneegg, enthaltend: a) Wohnhaus (im Bau begriffen, Rohbau mit bereits vorhandenem Teilausbau in Hanglage); b) 5,60 Aren Gebäudeplatz, Umschwung.</p>
<p>Kt. St. Gallen (3482)</p> <p>Neuaufgabe des Kollokationsplans</p> <p>Gemeinschuldner: Wespe Josef, Transporte, Schmerikon.</p> <p>Auflage- und Anfechtungsfrist: 11.-20. November 1975.</p> <p>8640 Rapperswil, den 31. Oktober 1975 Konkursamt See</p>	<p>Ct. de Vaud (3439)</p> <p>Liquidation de la succession répudiée de Dalloz Etienne, primeurs et eaux minérales, à Noville.</p> <p>Date du dépôt: 8 novembre 1975.</p> <p>Délai pour intenter action en opposition: 18 novembre 1975 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.</p> <p>L'inventaire est aussi déposé, art. 32 OOF.</p> <p>1860 Aigle, le 8 novembre 1975 Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé</p>	<p>Konkursamtliche Schätzung</p> <p>Grundstück Nr. 1710 Fr. 292 600.- Grundstück Nr. 1807 Fr. 146 200.-</p> <p>Die beiden Grundstücke gelangen einzeln zum Ausruf.</p> <p>Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 26. November 1975 bis 5. Dezember 1975 im Büro des Konkursamtes Thun zur Einsicht auf.</p> <p>An der Steigerung sind vom Ersteigerer vor dem Zuschlag bar zu bezahlen:</p> <p>Grundstück Nr. 1710 Fr. 20 000.- Grundstück Nr. 1807 Fr. 10 000.-</p> <p>3601 Thun, den 3. November 1975 Konkursamt Thun: Leuenberger</p>

- Kt. Bern** (3465) **Nachlassverträge - Concordats - Concordati**
- Einmalige Liegenschaftsteigerung**
Im Konkurs über Ingold Niklaus, geboren 1939, Baugeschäft, Bettenhausen, wird Freitag, den 12. Dezember 1975, 15 Uhr, im Gasthof zum Rössli, in Bettenhausen, öffentlich versteigert:
Bettenhausen-Grundbuchblatt Nr. 397
a) Wohn- und Geschäftshaus Nr. 32 G;
b) Platz, Umschwung, Dorf, laut Plan 1 im Halte von 10,78 Aren.
Amtlicher Wert: Fr. 193 300.-
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 240 000.-
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1.-10. Dezember 1975 im Bureau des Konkursamtes Wangen a. A. öffentlich auf.
An die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten ergeht hiermit die Aufforderung, dem unterzeichneten Konkursamt bis zum 28. November 1975 ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig die Pfandtitel einzureichen.
Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt werden können, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
4705 Wangen a. A., den 4. November 1975
Konkursamt Wangen a. A.
- Kt. Schwyz** (3486) **Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**
Im Konkurs über die Firma Kistler Söhne AG, Reichenburg, werden die nachstehend bezeichneten Liegenschaften am Donnerstag, 11. Dezember 1975, 14 Uhr, im Restaurant Rose, 8852 Altendorf SZ, öffentlich versteigert:
In der Gemeinde Reichenburg SZ
1. Kat. Nr. 215, Grundbuchblatt 206/749:
Torstahlhalle mit Trocknungsanlage, unter Nr. 25 a für Fr. 1 370 000.- brandversichert
Neue Sägerei, unter Nr. 25 b für Fr. 328 000.- brandversichert
Werkhalle Ost, unter Nr. 25 c für Fr. 260 000.- brandversichert
Fabrikhalle, unter Nr. 25 d für Fr. 884 000.- brandversichert
Heizungsgebäude, unter Nr. 25 e für Fr. 78 000.- brandversichert
Alte Sägerei, unter Nr. 25 f für Fr. 85 000.- brandversichert
Spänsilo, unter Nr. 26 für Fr. 310 000.- brandversichert
Hühnerhaus, unter Nr. 29 für Fr. 7000.- brandversichert
Gartenhaus, unter Nr. 30 für Fr. 11 000.- brandversichert
Wohnhaus mit Büros, unter Nr. 22 für Fr. 299 000.- brandversichert mit ca. 8831 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Lagerplatz, Wege und Wiese in der Lochmühle
Die obgenannten Versicherungssummen beruhen auf einer Neuwerteinschätzung im Jahre 1975
2. Kat. Nr. 418, Grundbuchblatt 582:
Wohnhaus, unter Nr. 23 für Fr. 338 000.- brandversichert, Schätzung 1975 mit 1515 m² Gebäudegrundfläche, Wiese und Weg in der Lochmühle
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis
Die Grundstücke werden samthaft versteigert. Die konkursamtliche Schätzung beträgt Fr. 1 900 000.-
Zugehör (Maschinen, Fahrzeuge etc.) laut Lastenverzeichnis: konkursamtliche Schätzung Fr. 101 200.-
Die Grundstücke können am 13. November und 21. November 1975, Besammlung jeweils 9 Uhr, auf dem Kistler-Areal in Reichenburg, besichtigt werden.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 80 000.- zu leisten.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt March in Lachen, sowie am Sitze der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Visura Treuhand-Gesellschaft, Talstrasse 80, 8021 Zürich, vom 13. November bis 24. November 1975 zur Einsicht auf.
Es wird auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht. Auch Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz haben, soweit sie unter die Bestimmungen fallen, vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung des Erwerbes oder den Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, vorzulegen.
8021 Zürich, den 4. November 1975 Visura, Treuhand-Gesellschaft
- Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**
(SehKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, Art. 29)
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innerhalb der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.
Kt. St. Gallen (3464) **Steigerungs-Widerruf**
Die auf den 14. November 1975 im Restaurant Sulzberg, Rorschacherberg, angesetzte Liegenschaftsteigerung findet nicht statt.
Schuldnerin: Licasa AG, c/o Fidinar AG, Zug.
Grundpfand: Parzelle Nr. 1042, Wiesental, Rorschacherberg.
9400 Rorschacherberg, den 4. November 1975
Betreibungsamt Rorschacherberg
- Kt. Aargau** (3487) **Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**
(SehKG 295, 296, 300)
Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Kt. Bern (3470) Schuldnerin: Véron & Cie. AG, Konserven, Murtenstrasse 143, 3001 Bern.
Der vorgenannten Schuldnerin ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Datum der Stundungsbewilligung: 29. Oktober 1975.
Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d. h. bis 1. März 1976.
Sachwalter: Rolf Wermuth, Notar, Hirschengraben 5, 3001 Bern.
Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 29. Oktober 1975, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bis 28. November 1975 schriftlich anzumelden.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 5. Februar 1976, 14.30 Uhr, Hotel National, Hirschengraben 24, 3011 Bern, mit dem Bemerkten, dass an der Gläubigerversammlung auch die Liquidationsorgane zu bestimmen sind.
Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.
Die Schuldnerin schlägt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor.
3001 Bern, den 4. November 1975 Der Sachwalter: Rolf Wermuth, Notar
- Kt. Basel-Stadt** (3495) **Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat der Firma Rinderknecht Bauunternehmungen AG Holdinggesellschaft, c/o Experta Treuhand AG, Engelgasse 11, 4052 Basel, durch Beschluss vom 23. Oktober 1975 gem. Art. 293 ff. des Betriebengesetzes eine Nachlassstundung für die Dauer von vier Monaten, also bis 23. Februar 1976, bewilligt und ihr die Visura Treuhandgesellschaft, Talstrasse 80, 8021 Zürich, zum Sachwalter gesetzt.**
4000 Basel, den 23. Oktober 1975 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei
- Kt. Basel-Stadt** (3496) **Am 23. Oktober 1975 hat das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt der Firma Rinderknecht Bauunternehmungen AG Holdinggesellschaft in Basel eine Nachlassstundung von vier Monaten bewilligt und die Visura Treuhand-Gesellschaft, Zürich, zur Sachwalterin ernannt.**
Die Gläubiger der genannten Schuldnerin werden hiermit gemäss Art. 300 SchKG ersucht, ihre Forderungen mit den entsprechenden Beweismitteln (Wert 23. Oktober 1975) bis spätestens 1. Dezember 1975 bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Die Gläubigerversammlung findet statt:
Datum: 28. Januar 1976.
Zeit: 15.15 Uhr.
Ort: Gantlokal, Steinentorstrasse 7, 4051 Basel.
Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung in den Büros der Sachwalterin eingesehen werden.
Die Sachwalterin strebt einen Dividendenvergleich, eventuell einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung an. An der Gläubigerversammlung wären gegebenenfalls die entsprechenden Organe zu wählen.
8021 Zürich, den 5. November 1975 Die Sachwalterin Visura Treuhand-Gesellschaft Talstrasse 80, 8021 Zürich
- Kt. Aargau** (3487) **Schuldner: Bühlmann Mario, Rotzenbühlstrasse 26, 8957 Spreitenbach (Geschäftsadresse: Seeburgerstrasse 1, 8952 Schlieren).**
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Baden: 23. Oktober 1975.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis zum 23. Februar 1976.
Sachwalter: Dr. E. Suter, c/o concepta treuhand ag, Mellingerstrasse 1, 5401 Baden.
Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 1. Dezember 1975.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 23. Oktober 1975, innerhalb der Eingabefrist dem Sachwalter schriftlich anzumelden unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte.
Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Das Datum der Gläubigerversammlung und die Aktenaufgabe werden später bekanntgegeben.
5401 Baden, den 5. November 1975 Der Sachwalter: Dr. E. Suter c/o concepta treuhand ag, Baden
- Kt. Aargau** (3489) **Schuldnerin: Haas Arthur AG, 5525 Göslikon.**
Die Gläubigerversammlung wird angesetzt auf Mittwoch, den 17. Dezember 1975, 14 Uhr, im Hotel Rössli (1. Stock) in Wohlen. Die angemeldeten Gläubiger werden noch persönlich schriftlich dazu eingeladen.
Die Akten können ab 8. Dezember 1975, jeweils nachmittags nach telefonischer Anmeldung, im Büro des Sachwalters eingesehen werden.
5610 Wohlen, den 31. Oktober 1975
Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Fürsprech Peter Meyer-Misteli, Advokaturbüro Kirchenrain 8, 5610 Wohlen
- Kt. Thurgau** (3466) **Schuldnerin: Gummigranulat AG, Frauenfeld.**
Die Gläubigerversammlung findet am 19. November 1975, um 14 Uhr, im Restaurant Falken in Frauenfeld statt.
Die Unterlagen zur Gläubigerversammlung können ab 10. November 1975 beim Sachwalter eingesehen werden.
Neue Adresse des Sachwalters: Franz R. Voser, Postfach, 8021 Zürich, Telefon 01 / 27 50 43.
8021 Zürich, den 4. November 1975 Der Sachwalter
- Sursis concordataire et appel aux créanciers**
(LP 295, 296, 300)
Les débiteurs ei-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Ct. de Vaud (3468) **Débitrice: Point Rouge SA, bureau à Villeneuve et siège à Lausanne.**
Sursis de 4 mois du 16 octobre 1975.
Commissaires au sursis: R. Lorenz, à Chailly s/Clarens; J. P. Käslin, à Pully.
Adresse: avenue Tissot 13, case postale 323, 1001 Lausanne.
Délai pour les productions: 23 novembre 1975.
L'assemblée des créanciers sera annoncée ultérieurement.
1000 Lausanne, le 5 novembre 1975 Les commissaires au sursis: R. Lorenz J. P. Käslin
- Ct. de Vaud** (3467) **Débitrice: Amherdt Edouard, gypcier-peintre, 1055 Froideville.**
Date de l'octroi: 29 octobre 1975.
Durée du sursis: 4 mois, échéant le 29 février 1976.
Commissaire: Jayet Jules, préposé aux poursuites, Place de la Couronne, 1040 Echallens.
Délai pour les productions: 29 novembre 1975, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Assemblée des créanciers: jeudi 18 décembre 1975, à 15 h., salle du Tribunal, Le Château, Echallens.
Les pièces seront à disposition des créanciers au bureau du commissaire, à partir du 8 décembre 1975.
Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées durant le sursis concordataire.
1040 Echallens, le 4 novembre 1975 Office des poursuites, Echallens
- Prorogation du sursis concordataire**
(LP 295, al. 4)
Ct. de Vaud (3475) **Débitrice: Werren Jaques, entrepreneur, à Morges.**
Le sursis est prolongé au 30 janvier 1976.
L'assemblée des créanciers aura lieu le 12 janvier 1976, à 14 h. 30, dans les bureaux du commissaire, à Morges.
Examen des pièces: pendant les dix jours précédant l'assemblée, à la même adresse.
1110 Morges, le 29 octobre 1975 Le commissaire au sursis: R. Lorenz

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. St. Gallen

(3489)

Donnerstag, den 4. Dezember 1975, 14.30 Uhr, findet vor Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung, im Gerichtshaus (3. Stock), an der Neugasse 3, in St. Gallen, die Verhandlung über den von der Aehlen Immobilien AG, Achsenstrasse 6, St. Gallen, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

9004 St. Gallen, den 5. November 1975 Die Bezirksgerichtskanzlei

Kt. Graubünden

(3473)

Die Verhandlung gemäss Art. 304 SchKG im Nachlassverfahren der Firma Boner-Bänfeli Andreas, Schreiner/Zimmerer, 7299 Serneus, findet am Freitag, den 14. November 1975, um 16 Uhr, in der Ratsstube des Gemeindehauses Klosters statt.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich beim Kreisamt Klosters anzubringen. Die Akten können vorgängig beim Kreisamt Klosters eingesehen werden.

7250 Kolsters, den 4. November 1975 Für den Kreisgerichtsausschuss Klosters: Chr. Kaspar

Kt. Aargau

(3474)

Das Bezirksgericht Baden hat über den von Steiger Horea, Kaufmann, Aaldenächer, 5454 Bellikon, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag eine Tagfahrt angesetzt auf Mittwoch, den 19. November 1975, 14 Uhr, im Tagstagsaal in Baden, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung angebracht werden können.

5400 Baden, den 4. November 1975 Bezirksgericht Baden I. Abteilung

Kt. Aargau

(3490)

Das Bezirksgericht Baden hat über den von Park-Immobilien AG, Rütistrasse 2, 5400 Baden, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag eine Tagfahrt angesetzt auf:

Donnerstag, den 13. November 1975, 10.45 Uhr, im Tagstagsaal in Baden, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung angebracht werden können.

5400 Baden, den 5. November 1975 Bezirksgericht Baden II. Abteilung

Ct. Ticino

(3471)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF, ha fissato per il giorno di giovedì 11 dicembre 1975, alle ore 14.30, nella sala delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla Delfino Piseine SA, Magliaso.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 4 novembre 1975 Per la pretura Lugano-Distretto II segretario-ass.: Giuseppe Riva

Ct. de Vaud

(3472)

Le président du Tribunal du district d'Orbe, à vous tous tiers intéressés: D'office vous êtes cités à comparaitre à mon audience du mardi 25 novembre 1975, à 8 h. 30, à l'Hôtel de Ville d'Orbe, en salle des audiences, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actifs, présenté à ses créanciers par Robuspan SA, industrie, transformation et commerce de bois et des produits dérivés, etc., société anonyme dont le siège est à Vuittebois.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1350 Orbe, le 4 novembre 1975 Le président: E. Nicole

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Luzern

(3476)

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch hat mit Entschluß vom 4. November 1975 den von der Firma Schmid & Co., Bauunternehmung, Schüpflheim, vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

6162 Entlebuch, den 4. November 1975 Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch; Unternährer

Kt. Aargau

(3491)

Der vom Geschwister Egloff Georg, Garage, Weiherweg, 5443 Niederrohrdorf, mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 30% wird gemäss Art. 306 SchKG genehmigt.

Mit der Auszahlung der Nachlassdividende wird beauftragt: Herr Gallus Blunski, Mutschellenstrasse 7, 8968 Mutschellen.

Das Urteil ist rechtskräftig.

5400 Baden, den 29. Oktober 1975

Bezirksgericht Baden I. Abteilung

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(LEF 316f)

Ct. Ticino

(3492)

La pretura di Lugano-Distretto rende noto che con decreto 13 ottobre 1975, intimato il 15 ottobre 1975, ora cresciuto in giudicato, ha omologato il concordato con abbandono dell'attivo proposto ai propri creditori dalla Club Cadro SA, Lugano.

A far parte della delegazione dei creditori sono chiamati i signori: Avv. Alberto Gilardi, Lugano; Avv. Jean-Pierre Baggi, Lugano; Avv. Alida Andreoli, Lugano, e a liquidatore è designato il commissario del concordato signor Rag. Ivo Molteni, viale Francini 10a, Lugano.

6900 Lugano, il 4 novembre 1975 Per la pretura Lugano-Distretto II segretario ass.: Giuseppe Riva

Stato di riparto e conto finale nella procedura di concordato con abbandono dell'attivo

(LEF 316p)

Ct. Ticino

(3488)

Debitore: Moresi Danilo, in liq. concordataria, Ristorante Bavaria, Lugano.

Luogo di deposito: Ufficio del liquidatore F. Pizzagalli, lic. oec. HSG, c/o Oera SA, Via Bossi 6, 6900 Lugano, previo appuntamento telefonico, tel. no 091 / 3 29 86.

Periodo di deposito: 20 giorni a partire dal 24 novembre 1975.

Termine di ricorso: entro il periodo di deposito ossia entro 20 giorni a partire dal 24 novembre 1975.

In mancanza di contestazione lo stato di riparto sarà considerato accettato e pertanto definitivo.

6900 Lugano, il 4 novembre 1975

Il liquidatore:
F. Pizzagalli, lic. oec. HSG

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Basel-Stadt

(3477)

Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG

Nachdem das Konkursverfahren über die Firma Severus AG, Basel, mangels Aktiven eingestellt ist, wird auf Verlangen eines Hypothekargläubigers gemäss Art. 134 VZG das Liquidationsverfahren durchgeführt bezüglich folgender der genannten Gesellschaft gehörenden Liegenschaften:

A Gemeinde Caglio T1			
Parzelle Nr.	Lage	Art der Liegenschaft	Fläche
492	Bettagno	campo	213 m ²
515 a	Bettagno	prato	295 m ²
b	Bettagno	bosco	81 m ²
536	Bettagno	orto	39 m ²
566 A	Bettagno	stalla e fienile	25 m ²
B	Bettagno	porcile	8 m ²
C	Bettagno	corte e piazzale	40 m ²
567 A	Bettagno	casa di abitazione	40 m ²
B	Bettagno	latrina	3 m ²
C	Bettagno	corte	24 m ²

B Gemeinde Lopagno T1			
Nr.	Lage	Art der Liegenschaft	Fläche
2099	Al Ronco	prato	520 m ²
2100	Valle dei Ronchi	bosco	190 m ²
2119	Roncaia	selva castanile	310 m ²
2133	Frugera di Fuera	selva segativa	220 m ²

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht bis und mit 28. November 1975.

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zeitig anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift bis 28. November 1975 beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Die Pfandgläubiger sowie Dritte, denen Pfandtitel auf der Liegenschaft der Gemeinschuldnerin weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innert der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

4001 Basel, den 8. November 1975

Konkursamt Basel-Stadt

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Wolfensberger Kartonagen AG, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1975, S. 2850). Begünstigte der Stiftung sind Arbeiter und Angestellte der Firma «Wolfensberger Kartonagen AG».

24. Oktober 1975. Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hüni & Co., in Horgen (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1974, S. 177). Mit Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 17. 10. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hüni & Co. AG. Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Hüni & Co. AG». Adresse der Stiftung: Bahnhofstrasse 29 (c/o Hüni & Co. AG).

27. Oktober 1975. Martin Bodmer-Stiftung für einen Gottfried Keller-Preis, in Zürich 2 (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1934, S. 1166). Die Unterschriften von Martin Bodmer und Dr. Eduard Korrodi sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Dr. Daniel Bodmer, von Zürich, in Hombrechtikon, Präsident, des Kuratoriums, und Prof. Dr. Max Wehrli, von und in Zürich, Vizepräsident des Kuratoriums. Neue Adresse: Rämistrasse 18, in Zürich 1 (bei Dr. Daniel Bodmer).

27. Oktober 1975. Tschudin-Gemeinschaftstiftung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1972, S. 1301). Fürsorge für das Personal der Firma «H. R. Tschudin Aktiengesellschaft», in Zürich, gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters usw. Unterschrift von Antonio Zanin-Reich erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Corazza, von St. Gallen, in Volketswil, Mitglied des Stiftungsrates.

27. Oktober 1975. Personalfürsorge-Stiftung der Firma AMCO Armin Müller & Co., in Zürich 8 (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1972, S. 1428). Die Unterschrift von Reinhard Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Federico Martinez, spanischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1975. Schwesternschule und Krankenhaus vom Roten Kreuz in Zürich-Fluntern, in Zürich 7, Stiftung (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1975, S. 2253). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Anna Zwilling, von Elgg, in Zürich.

28. Oktober 1975. Personalfürsorge-Stiftung der Firma Alfred Steinmann AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1975, S. 2560). Die Unterschrift von Alfred Steinmann ist erloschen. Peter Steinmann führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Markus Luther, von Rüti GL, in Hombrechtikon, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1975. Personalfürsorge-Stiftung der Frawa AG., Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1958, S. 2104). Die Unterschriften von René Lang und Georges Spaetig sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Robert Brenninkmeyer, niederländischer Staatsangehöriger, in Lausanne, Präsident des Stiftungsrates; Leonhard Brenninkmeyer, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Hans Peter Schmid, von Zürich, in Buchs ZH, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

29. Oktober 1975. Personalfürsorge-Stiftung der Firma H. Pfister, Bauunternehmung, in Horgen (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1963, S. 102). Mit Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 16. 10. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hans Pfister Bauunternehmung AG. Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Hans Pfister Bauunternehmung AG». Adresse der Stiftung: Gstal-denstrasse 9 (c/o Hans Pfister Bauunternehmung AG).

29. Oktober 1975. Stiftung Zürcher Ferienkolonien, in Zürich 6 (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1974, S. 3461). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 24. 9. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Zweck der Stiftung besteht in der Durchführung von Gesundheit und Geist fördernden, erzieherisch wertvollen, kostenmässig erschwinglichen Ferienkolonien für die Schüler der Stadt Zürich. Sie sind durch pädagogisch geschulte oder erfahrene Personen zu leisten. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus höchstens 50 Mitgliedern, der Geschäftsausschuss, die Quartierbetreuer und die Kontrollstelle.

30. Oktober 1975. Pensionskasse Stamm AG Eglisau, in Eglisau, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1972, S. 53). Unterschrift von Heinrich Leuthold erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Walter Kaiser, von Glarus, in Ratz, Mitglied des Stiftungsrates. Es zeichnen Max Ernst Stamm, Präsident des Stiftungsrates, sowie die Stiftungsratsmitglieder Willi Heller, Ernst Völm und Heinrich Sieber unter sich zu zweien oder je einer von ihnen mit je einem der Stiftungsratsmitglieder Emil Frei, Emil Lurati oder Walter Kaiser.

30. Oktober 1975. Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Renault (Suisse) SA, in Regensdorf, Stiftung (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1975, S. 67). Die Unterschriften von Gian Bernath und Erwin Hüppi sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Walter Schmid, von Frutigen, in Genf; Louis Zwahlen, von Saanen, in Zürich, und Gino Fasola, von Horgen, in Adliswil, Mitglieder des Stiftungsrates; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem Stiftungsratspräsidenten Robert Delcote oder mit dem Mitglied des Stiftungsrates und Sekretär Arnold Joeger.

30. Oktober 1975.

Fürsorgestiftung für das Personal der Narok AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1973, S. 3132). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 21. 8. 1975 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

30. Oktober 1975.

Rohn-Salvisberg-Stiftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1974, S. 1376). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 15. 10. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt die Altersfürsorge vornehmlich für alleinstehende, auch pflegebedürftige Personen beiderlei Geschlechtes nach vollendetem fünfundsiebzehntem Altersjahr, ausnahmsweise ebenso für betagte Ehepaare. Die Stiftungsurkunde enthält nähere Bestimmungen wie dieser Zweck erreicht werden soll.

31. Oktober 1975.

Betriebs-Pensionskasse der Firma Schoeller & Co., Zürich, in Zürich 7, Stiftung (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1973, S. 1533). Die Stiftungsurkunde wurde mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 7. 5. 1975 geändert. Neuer Name der Stiftung: **Betriebspensionskasse der Firma Schoeller Hardtum AG**. Die Stiftung bezweckt, die bei der «Schoeller Hardtum AG», in Zürich, beschäftigten Betriebsangehörigen sowie deren Angehörige gegen die wirtschaftlichen Folgen des Wegfalls des Erwerbseinkommens wegen Alters, Invalidität und Todes zu schützen. Nach Massgabe näherer Regelung in der Stiftungsurkunde kann die Stiftung auch die Versicherung der Arbeitnehmer von Tochtergesellschaften und der «Schoeller Hardtum AG» verwandten oder ihr nahestehenden Betrieben übernehmen. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Die Unterschriften von Dr. Ulrich Albers, Kurt Thierstein und Werner Jandl sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Haefeli, von Mümliswil-Ramiswil, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, Max Lienhart, von und in Bassersdorf, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Vittoria Verde, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Hardturmstrasse 122, Zürich 5, (c/o Schoeller Hardtum AG).

31. Oktober 1975.

Wohlfahrts- und Sterbefonds des Schweiz. Gärtnerverbandes, in Zürich 6, Stiftung (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1974, S. 455). Die Unterschriften von Ernst Schnieberger und Willy Wiederkehr sind erloschen. Heinrich Meier, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben, und Emil Kölla führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Verwalter, sondern neu als Mitglied des Stiftungsrates. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien Arthur Keller, von Mandach, in Horgen, Mitglied und Aktuar des Stiftungsrates, und Ernst Hülliger, von Heimiswil, in Adliswil, Verwalter (dem Stiftungsrat nicht angehörend). Die Stiftung hat nun ein vom Rechtsdomizil getrenntes Geschäftsdomizil. Es befinden sich: ersteres am Zangerweg 16, in Zürich 6 (bei Emil Kölla), letzteres an der Finsterrütstrasse 29, in Adliswil (bei Ernst Hülliger).

31. Oktober 1975.

Hans Merk-Stiftung, Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1959, S. 1687). Unterschrift von Hans Merk erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Baumgartner, von Alt St. Johann, in Dietikon, Präsident des Stiftungsrates. Neue Adresse: Lagerstrasse 4 (bei der Merk AG, Maschinenfabrik).

31. Oktober 1975.

Personalfürsorgestiftung der SRO Kugellagerwerke J. Schmid-Roost AG, Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1967, S. 2783). Die Unterschrift von Dr. Rolf Gröner ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Rolf Keller, von Amriswil, in Fällanden, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

29. Oktober 1975.

Fürsorgefonds der Firma Hector Egger AG, in Langenthal (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1962, S. 3163). Präsident Oscar Richner und Sekretär Werner Kummer sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriftsberechtigungen sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Als Präsident Peter Richner, von Schafisheim AG, in Lotzwil; als Sekretär Hansueli Geissbühler, von Lauperswil, in Langenthal. Peter Richner zeichnet einzeln, Hansueli Geissbühler Kollektiv mit dem Präsidenten.

Bureau Bern

27. Oktober 1975.

Fürsorgefonds der Firma Kölla & Co., Inhaber Honegger & Co., in Bern (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1967, S. 2651). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. Juni 1975, genehmigt am 20. August 1975 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 4. September 1975 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgenommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Der Arbeitgeber kann im Rahmen der steuerrechtlichen Vorschriften der Stiftung an gebören.

30. Oktober 1975.

G.A. Hasler-Stiftung, in Bern (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1966, S. 3500). Die Unterschrift von Dr. Rudolf Sommerhalder, Vizepräsident, ist erloschen. Als Vizepräsident ist neu in den Stiftungsrat gewählt worden: Kurt Huber, von Triengen, in Köniz; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1975.

Frau Marie Hasler-Ferienstiftung, in Bern (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1967, S. 1464). Die Unterschrift von Dr. Rudolf H. Sommerhalder, Präsident, ist erloschen. Als neuer Präsident ist in den Stiftungsrat gewählt worden: Dr. Achilles Ackermann, von Wolfwil, in Belp; er führt Einzelunterschrift.

Bureau de Biemme

28. Oktober 1975.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Emile Cappellaro, succ. de Depaulis & Cappellaro, à Biemme (FOSC du 26. 11. 1966, No 278, p. 3749). Suivant acte authentique du 10 octobre 1975, avec le consentement des autorités de surveillance, la fondation a modifié ses statuts. La raison sociale est changée en **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Cappellaro SA**. Les autres faits publiés ne sont pas modifiés.

Bureau Burgdorf

27. Oktober 1975.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Gloor & Co., in Burgdorf (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1954, S. 868). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 22. 8. 1975, genehmigt durch die Vormundschaftskommission der Einwohnergemeinde Burgdorf und die Justizdirektion

des Kantons Bern vom 23. 9./2. 10. 1975, wurde der Name der Stiftung geändert in **Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Gloor AG**. Neu kollektivunterschriftsberechtigt sind Fritz Floor, von Birrwil, in Burgdorf, und Walter Liechli, von Oberburg, in Burgdorf.

Bureau Laufen

24. Oktober 1975.

Albert Ziegler-Stiftung, in Grellingen (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1971, S. 3046). Werner Bernhart ist aus dem Stiftungsrat ausgestiegen. Seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau de Moutier

24. octobre 1975.

Fondation Tornos, à Moutier (FOSC du 16. 9. 1972, No 218, p. 2425). Henri Mancina et Léon Hirschi ne font plus partie du conseil de fondation par suite de démission. Jacques Mancina, de et à Moutier, et Walter Mühlethaler, de Brittnau, ont été nommés membres du conseil de fondation avec signature collective à deux avec les autres membres du conseil. Paul Stadelmann, de Flühl, à Moutier, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux avec un membre du conseil de fondation.

Bureau Nidau

27. Oktober 1975.

Personalfürsorgestiftung der Firma P. & W. Stauffer AG, in Nidau. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. Oktober 1975 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Invalidität, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst, an den überlebenden Ehegatten und an die zu Lebzeiten unterhaltenen Personen im Falle des Todes des Arbeitnehmers, sowie für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder und den Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtsheimen oder ähnlichen Einrichtungen zu Gunsten des Personals. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, von denen mindestens eines dem Kreis der begünstigten Arbeitnehmer angehören muss. Ihm gehören an: Paul Stauffer, von Signau, in Nidau, Präsident; Werner Stauffer, von Signau, in Nidau, Mitglied; Marianne Söllberger, von Wynigen, in Ipsach, Sekretärin; alle zeichnen Kollektiv zu zweien. Domizil: Ipsachstrasse 10, 2560 Nidau (Büro der Firma P. & W. Stauffer AG).

Luzern - Lucerne - Lucerna

24. Oktober 1975.

Personalfürsorgestiftung der Firma Werner Frey, elektr. Anlagen, Triengen, in Triengen, Winikonstrasse (bei der Stifterfirma), Neueintragung. Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 17. 10. 1975. Zweck: Schutz des Personals und ihrer Angehörigen vor wirtschaftlichen Folgen des Alters, der Invalidität und des Todes. Organ: Stiftungsrat: Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Präsident: Werner Frey, von Schötz, in Triengen, Mitglieder: Denise Frey-Gerber, von Schötz, in Triengen; Ernst Ulrich, von und in Triengen. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder Kollektiv zu zweien.

24. Oktober 1975.

Personalfürsorgestiftung der Firma Mator AG, Root, in Root (SHAB Nr. 296 vom 16. 12. 1972, S. 3231). Rudolf Stiefen ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Anton Mauchle, von St. Gallen, in Sursee.

Schwyz - Schwyz - Svitto

29. Oktober 1975.

Personalfürsorgestiftung der Wilhelm Annen AG, in Schwyz. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. September 1975 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen im Falle einer Notlage Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Wilhelm Annen-Wiget, von und in Schwyz, Präsident des Stiftungsrates, und durch Roman Fischer-Annen, von Merenschwand AG, in Schwyz, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates. Domizil: Mühlemat 5 (bei der Stifterfirma).

Glarus - Glaris - Glarouna

24. Oktober 1975.

Stiftung Alterssiedlung Bühl Ennenda, in Ennenda. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. Oktober 1975 eine Stiftung. Sie bezweckt: Bau, Betrieb und Vermietung von Alterswohnungen auf gemeinnütziger Basis für die Unterkunft betagter Einzelpersonen und Ehepaare. In erster Linie sollen Bürger und Einwohner von Ennenda aufgenommen werden. Soweit es die Platzverhältnisse erlauben, können auch andere Personen Aufnahme finden. Die Stiftung ist politisch und konfessionell neutral. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 bis 11 Mitgliedern. Es sind dies: Fritz Knobel-Dubs, von Schwändi, in Ennenda, als Präsident; Jakob Aepli, von und in Ennenda; Fritz Schiesser, von Schwändi und Ennenda, in Ennenda; Armin Schmidlin, von Dittingen BE, in Ennenda; Heinrich Jenny, von und in Ennenda; Rudolf Brunschweiler, von Erlen TG, in Ennenda; Hanni Marti-Johner, von Matt, in Ennenda; Elisabeth Thomann-Arbenz, von Märwil TG, in Ennenda, und Ursula Eberle-Becker, von Glarus und Amden SG, in Ennenda, als Mitglieder; der Präsident zeichnet je mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied. Stiftungsdomicil: beim Präsidenten, Fritz Knobel-Dubs, Obere Allmeind 2.

24. Oktober 1975.

Personalfürsorgestiftung der Wanner Bilten AG, in Bilten. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. September 1975 eine Stiftung. Sie bezweckt: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unversicherter Notlage den im Dienst der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern. Es sind dies: Walter Strickler, von und in Richterswil ZH, als Präsident; Werner Zwicky, von und in Mollis, als

Vizepräsident, und Dr. Thomas E. Krayenbühl, von Linden BE, Zihlschlacht TG und St-Saphorin-sur-Morges VD, in Oberrieden ZH, als Protokollführer; sie zeichnen zu zweien. Weiter wurde Kollektivunterschrift erteilt an Christoph Stüssi, von Glarus und Riedern, in Bilten, und an Rudolf Schrepfer, von Herisau AR, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil SG. Stiftungsdomicil: Industriestrasse (bei der Stifterfirma).

Zug - Zoug - Zugo

28. Oktober 1975.

Personalfürsorgestiftung der Bossard-Holding AG, in Zug, Fürsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von unversicherter Notlage, Alter, Invalidität usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1975, S. 68). Walter Bossard, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde das bisherige Mitglied Peter Bossard gewählt. Ebenfalls aus dem Stiftungsrat ausgeschieden ist Hcini Bossard und Ernst Weber-Speck. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Peter Vogel, von Obermumpf AG, in Cham; Eduard Baumann, von Bottenwil AG, in Cham; Erwin Reidy, von St. Antoni FR, in Baar, zugleich als Verwalter. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

27. octobre 1975.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Marcel Mauroin, nemourais, à Prez-vers-Noréaz (FOSC du 12. 10. 1968, No 240, p. 2206). Suivant décision du conseil de fondation du 19 septembre 1973, approuvée par l'autorité de surveillance le 5 janvier 1974, la fondation a été dissoute par suite de reprise de ses actifs et passifs, de ses droits et obligations par la fondation l'Égide, à Lausanne. La liquidation étant terminée, la fondation est radiée.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Dorneck

24. Oktober 1975.

Personalfürsorgestiftung der Firma Urs Saladin AG, in Nuglar (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1965, S. 1932). Rudolf Brunner ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Besitzer mit Kollektivunterschrift wurde gewählt: Kurt Hofmeier, von Nuglar-St. Pantaleon, in St. Pantaleon.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

24. Oktober 1975.

Kurt Kirchbach-Stiftung, in Basel, Barfüssergasse 6 (bei Dr. Hans Staehelin), Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 1. 9. 1975. Zweck: Förderung der wissenschaftlichen Arbeit und Forschung an der Basler Universitäts-Augenklinik, sowie Ausbildung hier tätiger Assistenten und begabter Wissenschaftler mit abgeschlossenem Studium, die auf dem Gebiete der Augenheilkunde forschen, ferner Unterstützung einzelner unbedeutender Patienten der Klinik. Kuratorium: 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Prof. Dr. Baldur Roland Peter Gloor, von und in Basel, Stiftungsratspräsident; Dr. Hans Staehelin, von und in Basel, Stiftungsratsaktuar und Stiftungsratskassier, und Valerie Gruner, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

24. Oktober 1975.

Fürsorgefonds für das Personal der Firma S. Morath Schreinerei und Innenausbau AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1971, S. 2583). Domizil nun: Bahnhofareal St. Johann.

24. Oktober 1975.

Fürsorgefonds der Fritz Blaser & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1971, S. 1183). Hans Lang, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Reinach BL.

27. Oktober 1975.

Fürsorgestiftung der Firma Rittmann AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1975, S. 2447). Domizil nun: Spalenterweg 9.

27. Oktober 1975.

Fürsorgestiftung der Bénédiet-Schule, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1959, S. 3441). Dr. Rortraut Ruck, Stiftungsrat, heisst nun Dr. Rortraut Söllberger und ist nun Bürgerin von Basel.

27. Oktober 1975.

Personalfürsorgestiftung der Balduin Weisser AG, in Basel (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1974, S. 2135). Domizil nun: Burgfelderstrasse 211 (bei Balduin Weisser AG).

27. Oktober 1975.

Pensionskasse der Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1973, S. 2251). Unterschriften Dr. Theodor Stursberg, Stiftungsratspräsident, und Max Schaub, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Melanie Münzer, von und in Basel, Stiftungsratspräsidentin, und Werner Delz, von und in Möhlin, Stiftungsratsmitglied. Peter Lützeltschwab, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Basel.

29. Oktober 1975.

Fürsorgestiftung der Firma Labaz AG, in Basel (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1973, S. 2432). Rolf Weber, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Strengelbaeh.

29. Oktober 1975.

Fürsorgestiftung der Firma August Danzels & Söhne, in Basel (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1971, S. 2876). Es wohnen nun: Rudolf Danzels, Stiftungsratsmitglied, in Richen, und Werner Loosli, Stiftungsratsmitglied, in Binningen.

29. Oktober 1975.

Fürsorgestiftung der Firma Schwabe & Co., Inhaber Overstolz & Co., in Basel (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1974, S. 2996). Dr. Christian Overstolz, jun., Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Arlesheim.

29. Oktober 1975.

Fürsorgestiftung der AG Fernetto, in Basel (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1971, S. 2583). Paulette Hélène Lévy, Stiftungsratsmitglied, ist auch Bürgerin von Basel.

29. Oktober 1975.

Fürsorgefonds der Klingentalmühle AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1971, S. 1374). Domizil nun: Claramattweg 8 (bei Klingentalmühle AG). Peter Withauer, Stiftungsratsmitglied, und Geschäftsführer, wohnt nun in Richen.

30. Oktober 1975.

Fürsorgefonds der Firma Ackermann Architekten SLA, AG für Bauplanung und -Forschung, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1973, S. 2542). Unterschrift Walter Uebersax, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Othmar Dietz, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

30. Oktober 1975.

Fürsorgestiftung der Baer AG, in Basel (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1970, S. 1309). Unterschrift Walter Maritz, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Fritz Haas, bisher Stiftungsratspräsident, zeichnet nun als Stiftungsrat ein.

30. Oktober 1975.

Unterstützungsfond der Edwin Wehrli Aktiengesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1945, S. 591). Domicil: Webergasse 21 (bei Edwin Wehrli Aktiengesellschaft). Unterschrift Arthur Eberle, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Eberle, von Heggenschwil, in Binningen, Stiftungsratspräsident, sowie Emil Grimm, von und in Basel, und Anton Neff, von und in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

28. Oktober 1975.

Personalvorsorgestiftung der Brühlmann Brennstoffe AG., in Schaffhausen (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1975, S. 700). Die Unterschrift von Konrad Strasser ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

24. Oktober 1975.

Stiftung der Sekundarschule Kaltbrunn, in Kaltbrunn SG (SHAB Nr. 106 vom 6. 5. 1972, S. 1166). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 19. September 1975 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

24. Oktober 1975.

Personalvorsorgestiftung der Dr. Ed. Rüsch Treuhand AG, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Oktober 1975 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Angestellten der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens einem Mitglied, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet das einzige Mitglied des Stiftungsrats mit Einzelunterschrift, Dr. Eduard Rüsch, von Speicher AR, in St. Gallen. Adresse: Rosenbergstrasse 75, bei der Stifterfirma.

27. Oktober 1975.

Sterbefürsorgestiftung des Verbandes der Kantonspolizei St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1969, S. 1376). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Dr. Leo Pfiffner, Präsident; Leonhard Tischhauser, Aktuar, und Walter Hitz, Kassier, sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: lic. jur. Martin Lütcher, von Sevelen SG, in St. Margrethen SG, Präsident; Rudolf Rickli, von St. Gallenkappel, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Aktuar, und Lino Consiero, von St. Margrethen SG, in Bad Ragaz SG, Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

28. Oktober 1975.

Personalvorsorgestiftung der Komenda AG, Fahrrad- und Fahrradteile-Grosshandlung, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1973, S. 2128). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 23. September 1975 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

31. Oktober 1975.

Wohlfahrtsstiftung der Firma Merz-Meyer AG, in St. Margrethen SG (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1975, S. 349). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 19. September 1975 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Organe der Stiftung sind nun der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 1 Mitglied, sowie die Kontrollstelle. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtige Tatsache.

31. Oktober 1975.

Personalvorsorgestiftung der Balzers Aktiengesellschaft für Hochvakuumtechnik und Dünne Schichten, in Trübbach, Gemeinde Wartau SG (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1975, S. 349). Die Unterschrift von Prof. Dr. Max Auwärter, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat als Präsident gewählt: Dr. Albert Ross, deutscher Staatsangehöriger, in Balzers FL.

Aargau — Argovie — Argovia

24. Oktober 1975.

Personalvorsorgestiftung der Monopol-Aktiengesellschaft, in Baden (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1963, S. 3625). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 28. 11. 1963 wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 2. 10. 1975, durch die neue Stiftungsurkunde vom 28. 5. 1975 ersetzt. In bezug auf den publikationspflichtigen Inhalt sind folgende Änderungen eingetreten: Neuer Name der Stiftung: **Personalvorsorgestiftung der Monopol AG**. Neuer Zweck: Altersvorsorge für die Mitarbeiter der «Monopol Aktiengesellschaft Baden», in Baden, sowie die Gewährung von Unterstützungen an diese und ihre Angehörigen bei krankheits- oder unfallbedingter Notlage. Das Unterschriftenrecht der Stiftungsurkunde ausgedehnten Mitglieder Imre Neuburger (Vizepräsident), Guido Notter und Theresa Martha Heimgartner ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Marius Trobl-Keller, von Walterswil SO, in Baden-Dättwil. Das Mitglied Hans Adolf Zehnder wohnt nun in Oberrohrdorf AG. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem weiteren Mitglied.

31. Oktober 1975.

Personalvorsorgestiftung der Firma Widmer & Co. AG., Grünichen, in Grünichen (SHAB Nr. 175 vom 29. 12. 1961, S. 2224). Das Unterschriftenrecht der Stiftungsurkunde ausgedehnten Mitglieder Eduard Widmer und Hans Suter ist erloschen. Neu wurden gewählt: Arnold Glaser-Erismann, von Pfäfers BL, in Rohlrist AG, und Otto Brunner-Kunz, von Schmidrud AG, in Grünichen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Präsident Herbert Widmer-Weber führt anstelle der bisherigen Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

29. Oktober 1975.

Thurberg-Stiftung der Generalagentur Frauenfeld der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft zur Förderung der Personalfürsorge im Kanton Thurgau, in Frauenfeld (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1971, S. 1779). Willi Brunschwiler, Mitglied und Sekretär, ist

aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Benno Stahel, von Turbenhalm, in Winterthur, als Mitglied und Sekretär, sowie Georg Ruckstuhl, von Münchwilen TG und Winterthur, in Benken ZH, und Rudolf B. Sola, von Schaffhausen, in Neftenbach ZH, als Mitglieder. Sie führen Einzelunterschrift.

31. Oktober 1975.

Personalvorsorgestiftung der Firma Merz AG, Strickwarenfabrik, in Diessenhofen (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1969, S. 1444). René Schmid, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Brigitte Gazda, deutsche Staatsangehörige, in Schaffhausen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

27. Oktober 1975. Previdenza.

Cassa assicurativa della Fabbrica Tabacchi in Brissago (FUSC del 4. 1. 1975, No 2, p. 11), fondazione. Ambrogina Pennati e Albino Baccalà, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di fondazione; le loro firme sono cancellate. In loro sostituzione sono nominati: Maria Grazia Carmine (chiamata Enrica), cittadina italiana, in Cannobio (Italia), e Giuseppe Giancarlo Biddau, cittadino italiano, in Brissago, entrambi con diritto di firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

30. Oktober 1975.

Fondazione «Guglielmo Buzi», in Lugano. Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile del 29 settembre 1975, una fondazione. Scopo: incoraggiare e facilitare l'accesso a studi universitari o di perfezionamento di grado universitario dei giovani licenziati dalle scuole medie superiori del Cantone. La gestione della fondazione è affidata ad un consiglio di fondazione composto da 4 membri, di cui 2 designati dal consiglio d'amministrazione della società fondatrice, uno dalla Famiglia Buzi e uno dal Dipartimento della Pubblica Educazione del cantone Ticino. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Luigi Rusca, di nazionalità italiana, in Milano (I), presidente; Dr. Marco Fisch, da Weinfelden, in Lugano, segretario; Ettore Buzi nata Romani, di nazionalità italiana, in Lugano, membro, c. Dr. Adriano Soldini, da Novazzano, in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: via Vegezzi 4, presso Melisa-Messaggerie del Libro e della Stampa S.A. — Libreria Melisa.

31. Oktober 1975.

Fondo di previdenza City Carburoil S.A. e Società ausiliarie, in Bironico (FUSC del 30. 6. 1973, No 150, p. 1868). Con decisioni del Lod. Consiglio di Stato della Repubblica e cantone Ticino del 25 giugno 1974 e del 17 luglio 1974 e con verbali del 10 luglio 1972 e 21 dicembre 1973 l'atto di fondazione è stato modificato su punti non soggetti a pubblicazione.

Distretto di Mendrisio

31. Oktober 1975.

Fondo di previdenza Rebi S.A., in Mendrisio (FUSC del 7. 3. 1970, No 55, p. 516). Con risoluzione del 21 ottobre 1975 la Delegazione Tutoria di Mendrisio ha nominato Luigi Gaffuri, da Crana, in Coldrerio, curatore del fondo di previdenza. Il diritto di firma di Sergio Realini, già presidente; Fernando Biffi, già segretario; Antonia Altana, già membro del consiglio di fondazione, è estinto.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

24. Oktober 1975.

Employee Welfare Foundation of Commonwealth-American School, à Pully. Nouvelle fondation. Date des statuts: 7 octobre 1975. But: protéger le personnel de l'association «The Commonwealth-American School» contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité, verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément, venir en aide du personnel en proie à des difficultés matérielles consécutives à la maladie, à un accident, au chômage ou à d'autres causes non fautive de dénuement. Conseil de fondation: 3 membres au moins. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Robert Garland, des USA, à Pully, président; Eric Janssen, de Belgique, à Lutry, vice-président, et Gordon Yeates, d'Angleterre, à Lausanne. Adresse: avenue C.-F. Ramuz 73 (chez la fondatrice).

27. Oktober 1975.

Fondation Clémence, à Lausanne, établissement destiné à recevoir des personnes âgées (FUSC du 4. 10. 1975, p. 2677). Nouvelle adresse: rue César-Roux 8 (chez Caritas-Vaud).

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig

28. Oktober 1975.

Fürsorgestiftung der Angestellten und Arbeiter der Firma Viktor Zurbruggen, mechanische Schreinerei, Sägerei und Holzhandlung, Vips, in Vips, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1953, S. 740). Die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sind seit 1967 der «Alters-versicherungskasse des Verbandes schweizerischer Schreinereimeister und Möbelfabrikanten, AVK», angeschlossen. Demzufolge hat diese Stiftung aufgehört zu existieren und wird mit Zustimmung des Regierungsstatthalters des Bezirkes Vips als Aufsichtsbehörde im Handelsregister gelöscht.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

28. Oktober 1975.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Barbezat et Cie, à Fleurier (FOSC du 28. 9. 1957, No 227, p. 2560). Par arrêté du conseil d'Etat du 12 septembre 1975, l'acte de fondation a été révisé. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Nouveau nom: **Fondation Barbezat et Cie S.A.** Nouveau but: venir en aide, par les moyens que son conseil juge appropriés, aux membres du personnel de Barbezat et Cie S.A., en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accidents et, en cas de décès, aux membres de la famille de la personne décédée. Elle ne peut effectuer

aucune prestation ayant caractère d'une rémunération du travail, d'un complément au salaire ou qui, de toute manière, incombe juridiquement à la fondatrice. Jean-Louis Barbezat président, et Roger-Paul Chuat, secrétaire-caissier, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil de fondation se compose de: Jacques-Alain Barbezat, des Bayards, à Fleurier, président; Daniel Humair, des Genevez (Jura), à Fleurier, vice-président; André Junod, de Sainte-Croix, à Fleurier, secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Neuchâtel

27. Oktober 1975.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Ramseyer et Cie S.A., au Landeron (FOSC du 14. 2. 1970, No 37, p. 342). Par suite de baptême officiel des rues, l'adresse de la fondation est: petite Thielle 20, e/o Ramseyer et Cie S.A.

27. Oktober 1975.

Fondation en faveur du personnel de Claude Duecommun Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 7. 10. 1972, No 236, p. 2606). Les signatures de William Berger et de Roger Wyss, membres du conseil de fondation, sont radiées. Jean Lustenberger, de Brienzwil BE, à Neuchâtel, et Charles Bovet, de Lutry, à Neuchâtel, sont nommés membres du conseil de fondation, tous deux avec signature collective à deux.

29. Oktober 1975.

Fondation de Rutté-Wodey, à Neuchâtel, récompenser des élèves, etc. (FOSC du 9. 3. 1968, No 58, p. 511). Les signatures de Fritz Stuedler, président, et de James de Rutté, trésorier, sont radiées. Jean Pfaff, jusqu'ici secrétaire, devient président du conseil de fondation; il continue à signer collectivement à deux. Jean-Rodolphe Laderach, de Neuchâtel et Vechigen, à Peseux, est nommé secrétaire; André von Niederhäusern, de Neuchâtel et Wattenwil, à Neuchâtel, est nommé trésorier-caissier; Emile Vernier, de Bonfol, à Neuchâtel, et Max Häusermann, d'Égliswil, à Neuchâtel, sont nommés membres du conseil de fondation. Tous signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue de Treyfont 11, e/o Jean Pfaff.

29. Oktober 1975.

Caisse de retraite d'Ebauches S.A. à Neuchâtel (FOSC du 21. 6. 1975, No 142, p. 1725). La procuration de Johann-Karl-Erwin dit Hans Gschwend, est radiée. Eric-Paul Maillard, fondé de pouvoir, inscrit, peut dorénavant aliéner et grever des immeubles.

31. Oktober 1975.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison A. Hildenbrand et Cie, à Saint-Blaise (FOSC du 3. 3. 1973, No 52, p. 594). Lucien Hirschy, de Trub BE, à Peseux, est nommé membre du conseil de fondation avec signature collective à deux avec le président.

31. Oktober 1975.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Hildenbrand et Cie S.A., à Neuchâtel (FOSC du 15. 9. 1973, No 216, p. 2542). Lucien Hirschy, de Trub BE, à Peseux, est nommé membre du conseil de fondation avec signature collective à deux avec le président.

Genève — Genève — Ginevra

Rectification.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de «Finagrains» Compagnie commerciale agricole et financière, à Genève (FOSC du 1. 11. 1975, p. 2919). Le secrétaire du conseil est Erich Bergner (et non Berger).

24. Oktober 1975.

Fondation internationale de synthèse architecturale, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 6 juin 1975. But: recherche et étude, sur le plan international, des problèmes que pose l'architecture, la synthèse de ces problèmes et leur relation avec les époques marquantes de l'architecture. Administration: conseil de quatre membres au moins. Signature: collective à deux d'Alberto Sartoris, d'Italie, à Cossonay VD, président; Max Richter, de Bâle, à Lausanne, vice-président, et Pierre-Albert Girard, du Landeron NE, à Genève, secrétaire. tous membres du conseil. Adresse: 10, avenue de la Croisette, chez Pierre-Albert Girard.

24. Oktober 1975.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Eugène Baud SA, à Chêne-Bourg (FOSC du 19. 8. 1972, p. 2197). Les pouvoirs de Jean-Pierre Girard sont radiés. Jean-Daniel Schenk, d'Égliswil BE, à Onex, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

24. Oktober 1975.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Cartier SA, Genève, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 3 octobre 1975. But: préserver le personnel de l'entreprise contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. La fondation pourra accorder du secours au personnel actif et déjà retraité, ainsi qu'à leurs survivants, qui seraient dans la gêne suite de maladie, accident ou chômage. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux d'Eric Nussbaum, de Grosshöchstetten BE, à Genève, président; Doris Bolter, de Thonon BE, à Genève, secrétaire, et Paul-Eric Fonjallaz, de Genéthod, à Lancy, tous membres du conseil. Adresse: 35, du Rhône, chez Cartier SA, Genève.

24. Oktober 1975.

Fondation en faveur du personnel de L. Chirat SA, à Carouge (FOSC du 14. 4. 1973, p. 1050). Acte de fondation modifié le 17 octobre 1975. Nouveau nom: **Caisse de retraite du personnel de L. Chirat SA**.

24. Oktober 1975.

Fondation Madame Louis Comisetti, à Genève (FOSC du 13. 5. 1972, p. 1226). Acte de fondation modifié le 14 octobre 1975. Nouveau siège: **Coligny**. Les pouvoirs de Louis Comisetti sont radiés. Signature: individuelle de Louis Garin, de Genève, à Coligny, seul membre du conseil. Adresse: 10, chemin de la Perrière, chez Louis Garin.

24. Oktober 1975.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque de Financement SA «Finabank», à Genève (FOSC du 23. 2. 1974, p. 522). Les pouvoirs de Kurt Ruttimann et Rudolf Trachsel sont radiés. Philippe Savoy, d'Attalens FR, à Genève, et Fernando Raineri, de Loco TI, à Corsier, membres du conseil, signent collectivement à deux.

24. Oktober 1975.

Fondation de prévoyance de Hewlett-Packard SA, à Meyrin (FOSC du 19. 1. 1974, p. 180). Les pouvoirs de Max Gamper sont radiés. Martin Peter, de et à Collonge-Bellerive, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

24. Oktober 1975.

Employee Welfare Foundation of Lockheed Aircraft International AG, à Genève, fondation (FOSC du 29. 12. 1973, p. 3420). Bobby H. Menke, membre du conseil, est maintenant domicilié à Genève.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Wilderswil: Pfäffli Rosmarie 34-9652.
Winkon: Müller-Renggli Alois Lebensmittel 60-42153.
Winterthur: Braun Olivier 84-26644. — Keller-Graf Jürg und Ursula 84-26640. — Müller Walter jun. 84-26626. — Rawelt-Offstedruck Rainer Weigel 84-5346. — Rohrer Josef 84-26643. — Schaufelberger Verena 84-26625. — Sixel Rainer 84-26639. — Wandergruppe der Kynologischen Gesellschaft 84-7670. — Witzig Peter 84-26627. — Wyss Rolf 84-26642. — Zollinger Walter 84-26647. — Zumsteg Renate 84-26638.
Winznau: Pro Satus Schweiz. Supporter-Vereinigung 46-4806.
Wittenbach: Locher Max Gemüsehändler 90-10480.
Wolhusen: Vogel Walter 60-42845.
Worben: Gräber Ernst und Susanne 17-99432.
Worben: Kocher Peter 25-43640.
Würenlos: Kindergartenverein 50-15193.
Wynau: Vock Josef 49-7189.
Yverdon: Perret Rosa 10-58493. — Pro-Hockey Leuba & Lüdi 10-19361. — Schmitt Alain 10-58494. — Simonin Paul et Edmée 10-46399. — Zürich Compagnie d'assurances bureau de location Piguet 10-17049.
Yvonand: Kursner Luciana 10-46402.
Zermatt: Schuler Ruth 19-21345.
Zofingen: Reubi Susanna 46-12557.
Zollikofen: Hirt Heinz Mechaniker 30-67074. — Huber Franziska Kto. Chr. Eicher 30-67080. — Jowa AG Bäckerei 30-18681. — Klopfenstein-Brehm Hans und Lilly 30-67009. — Preisig-Wisler Ernst und Käthi 30-67033. — von Gunten Alice 30-67063.
Zollikon: Keller-Bodmer, Dorry 17-99339. — Scheiwiler-Nesa P. und P. 17-99481. — Wicki Marilise 17-99475.
Zufikon: Fleuti Rolf 17-99408.
Zug: Merki-Strub Edwin 60-43575. — Schönbächler Rita 60-63466. — Zurluh Hedwig 60-43592.
Zumikon: Zimmermann-Reimann U. und E. Dr. 17-99404.
Zürich: Amatter Peter 17-99479. — Ananda Marga Pracharaka Samgha 80-41499. — Balen-Jordi J. und M. 17-99431. — Bazzi Danielle 17-99458. — Beorchia Ialio 17-99394. — Brunschweiler-Keller J. und A. 84-26636. —

Bühlmann Ursula 84-26645. — Büsser Albin 17-99423. — Danielle Textil AG 80-10304. — Dell'Oro Rosa 17-99457. — Deutsch Ludwig und Hilde 17-99418. — Dimanche Service J. Fellmann 80-42031. — Dokow Fritz Dr. med. 80-15348. — Edelmann-Niederer O. und D. 17-99422. — Eggmann Hans 17-99420. — Eisner-Odenbreit Marlies Dr. med. 80-15757. — Finanz-Aktion AG 80-895. — Freunde des Staatsarchivs 80-15284. — Furrer-Füglist J. und A.-I. 17-99470. — Fussball-Club Wollishofen Juniorenabteilung 80-37021. — Grütter Hansueli 17-99405. — Gubelmann Silvia 17-99395. — Gysin Franz und Rose 17-99428. — Harzenmoser-Baumann P. und R. 84-26613. — Helfer Anne 17-99397. — Hirzel Käthi America Sound 80-55384. — Hofer Kitty Tea Room Marion 80-37316. — Hoppler-Dürri P. und R. 17-99478. — Humi Holger 17-99396. — Institut für Kapitalanlage der Finanz und Wirtschaft 80-15051. — Jensen Holger 17-99459. — Kappeler Blanca 17-99447. — Künzli-Beggenstoss AG Malergeschäft 80-2364. — Leu Marliese 17-99445. — Leutenberger Arthur 17-99467. — Life-Shop 80-36146. — Loosli Marie 17-99469. — Meier Robert 17-99468. — Metz Karl 17-99474. — Meyer Ruth 17-99473. — Minder Simone 17-99443. — Mumenthaler-Schneider Mina 84-26635. — Neeser Bruno 17-99427. — Nordmann René und Aviva 17-99413. — Oswald-Stucki Werner 17-99398. — Personalförderung des Schweizer Verband. Volksdienst Sparversicherung 80-4842. — Pizzirani Angelo und Lotty 17-99429. — Polio-Hilfe 80-31188. — Quartierfest Fluntern 1976 — 100 Jahre TVF 80-14441. — Risi-Wirz A. und J. 17-99449. — Rohner AG Kurt 80-6132. — Röthlisberger-Weber H. und E. 17-99442. — Rubi Alfred 17-99433. — Ryffel-Gauschi M. und J. 17-99451. — Schiess Regula 17-99480. — Schnyder André 17-99436. — Schönenberger-Schäfer H. und R. 17-99402. — Schwarz Josef 17-99403. — Schweiz Verband mechanisierter und leichter Truppen Sektion Zürich Wettkämpfe 80-22183. — Sigrist-Zehender Walter 17-99455. — Spitz Henriette 17-99450. — Streiff Margrit 17-99424. — Swissair Volleyball-Club 80-37588. — Tellenbach Jörg 84-26641. — Varifinanz AG 80-15285. — Walz Susanne 17-99434. — Wärme-Luft-Technik AG 80-20305. — Weibel Liselotte 17-99415. — Wigdorovits-Frank I. und B. 17-99417. — Zaugg Rosa 17-99477.
Zurzach: Basilicata-Perlini Vincenzo und Anita 50-15294.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 7. November 1975

Cours de conversion sans engagement, dès le 7 novembre 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67,35
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 6,89
Belgique/Luxembourg	100 Kronen	= Fr. 44,80
Dänemark/Danemark	100 DM	= Fr. 103,70
Deutschland/Allemagne	100 NE Mark	= Fr. 69,55
Finnland/Finlande	100 FF	= Fr. 61,05
Frankreich/France		
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5,52
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,3975
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —,89
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 66,35
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 101,05
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 48,75
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 14,66
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 61,30

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Leder-Import AG in Basel, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 26. November 1975, 16.30 Uhr, in das Gebäude des Schweizerischen Bankvereins, Basel, Aeschenvorstadt 1.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, abgeschlossen per 30. Juni 1975.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns, Festsetzung der Dividende.
4. Wahlen: a) Verwaltungsrat, b) Kontrollstelle.
5. Diverses.

Gemäss § 8 der Statuten liegen die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz sowie der Revisorenbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinns zehn Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien fünf Tage vorher bei der Gesellschaft, beim Schweizerischen Bankverein, Basel, und beim Bankhaus A. Sarasin & Cie, Basel, bezogen werden.

Basel, den 27. Oktober 1975

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: E. F. Paltzer

HEC-Beteiligungs-AG

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 24. September 1975 wird der Nennwert der Aktien von Fr. 500.— auf

Fr. 400.—

herabgesetzt. Die Titel sind der Kantonalbank von Bern in Bern zur Abstempelung einzureichen.

Im Auftrag:

Kantonalbank von Bern

Gecosa, Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 21 novembre 1975, à 14 h. 30, en l'Etude de M.M^{es} Bernasconi & Terrier, notaires, 2, rue de Candolle, à Genève,

avec l'ordre du jour suivant:

1. Dissolution de la société entrée en liquidation.
2. Nomination d'un liquidateur.

L'administrateur

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un

exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle « La Vie économique »

Skilift Lantera—Schweinsberg AG, Plasselb

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 22. November 1975, 16 Uhr, im Bergrestaurant Falli-Höllli.

Statutarische Verhandlungen.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Revisionsbericht liegen ab 10. November 1975 am Geschäftssitz, Restaurant Falli-Höllli, Plasselb, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes vor der Versammlung verabfolgt.

Der Verwaltungsrat

Elektromotoren-Center

Direktimport eralteser Drehmom.-Einphasenmotoren von 1/2-150 PS mit 3000, 1500, 1000 oder 750 U/Min. zu besonders günstigen Discount-Preisen ab Lager Gossau. Wiederverkäufer, Montagewerke Mengen- oder Abschlussbezüge. 2 Jahre Werkzeuggestelle; beste Referenzen von Fachleuten.

Rud. Frey Motoren-Centrale, 9202 Gossau SG
Tel. (071) 85 28 33/34 — Telex Nr. 77838

Zu verkaufen im Kanton Luzern in angrenzendem Gebiet des Kantons Aargau

Industrieland

Dieses Gelände befindet sich zirka 400 m von einem Anschluss der Autobahn N 2 entfernt. Ebenfalls ist der SBB-Anschluss Basel-Luzern möglich. Grösse: bis 120 000 m².
Offerten sind zu richten unter Chiffre A 70523 an Publicitas, 3001 Bern.

Zu verkaufen INDUSTRIELAND an erstklassiger Verkehrslage in der Zentralschweiz. Zirka 50 000 m² (auch Teilparzellen).
Interessenten erhalten nähere Angaben unter Chiffre M-25-465070, an Publicitas Zug, 6301 Zug.

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.— auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.



Inserte erschliessen den Markt

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Der Regierungsrat II von Bern hat mit Verfügung vom 20. Oktober 1975 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass des am 2. Oktober 1975 verstorbenen Herrn

Ernst Gottfried Erb

geboren 1904, von Basel und Gelterkinden BL, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Muri b. Bern, Thunstrasse 192.

Eingabefrist bis mit 2. Dezember 1975:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsrat II von Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers beim Notariatsbüro Paul Gfeller und Alfred Flüeliger, Storchengässchen 6, Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: Herr Notar Otto Damer, Storchengässchen 6, Bern.

Bern, den 27. Oktober 1975

Der Beauftragte: Paul Gfeller, Notar

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 30. April 1974 verstorbenen

Traugott Emil Schällibaum

geboren 24. August 1906, Architekt, von Wildhaus SG, wohnhaft gewesen in Neuhausen am Rheinfluss, Buchenstrasse 35, ist durch Beschluss der Waisenbehörde vom 27. Oktober 1975 im Sinne von Art. 580 ff. ZGB das öffentliche Inventar, verbunden mit Rechnungsruf, angeordnet worden.

Gläubiger, mit Einschuss der Bürgschaftsgläubiger, und Schuldner des Erblassers haben ihre Forderungen und Schulden nach dem Stand vom 30. April 1974 der Kanzlei der Waisenbehörde Neuhausen am Rheinfluss bis zum 15. Dezember 1975 schriftlich einzureichen. Die Meldepflicht gilt für natürliche und juristische Personen sowie für alle diejenigen, welche Vermögenswerte des Verstorbenen in Verwahrung haben.

Bezüglich der Folgen bei Unterlassung der Eingaben wird ausdrücklich auf Art. 590 ZGB Art. 76 Kant. EG zum ZGB sowie Art. 84 und 144 Steuergesetz verwiesen.

Neuhausen am Rheinfluss, den 5. November 1975

Kanzlei der Waisenbehörde

Suchen Sie Lagerräume?

Wir vermieten in Wangen bei Olten auf den 1. März 1976 oder nach Uebereinkunft zu günstigen Konditionen

440 m² Lagerräume

Die Räumlichkeiten im 1. Untergeschoss (122 m²) haben einen direkten Eingang. Für die Lager im 2. Untergeschoss (314 m²) ist eine Rampe mit direktem Warenlift von 1500 kg vorhanden.

Gute Verkehrslage, zirka 5 Autominuten vom Autobahnanschluss Egerkingen.

Anfragen erbeten an:

Jakob Britschli Beton AG, Dorfstrasse 122, 4612 Wangen, Tel. 062/ 32 42 42

Produktions-Kapazität

Fabrikneubau für Maschinenfabrik mit Bürogebäude.

Areal 1,1 ha. Ueberbaut 4800 m².

Zu verkaufen in Sion.

Offerten unter Chiffre 29-46387 an Publicitas, 4600 Olten.

Zu verkaufen:

Magnetkonten-Computer

Nixdorf 820

betriebsbereit, inkl. Programme.

Anfragen an Becom AG
Postfach 52, 8105 Regensdorf 1